

z/č. 2025/00007

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 18/2025/Digitálna budúcnosť 2025

uzatvorená podľa ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej aj len „Zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Nadácia Orange

zapísaná v Registri mimovládnych neziskových organizácií Ministerstva vnútra SR pod číslom 203/Na/2002/891

so sídlom: Metodova 8, 821 08 Bratislava

IČO: 42129559

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: €

v mene ktorej koná: Andrea Ungvölgyi, správkynia

(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „Nadácia Orange“)

a

Príjemca:

Základná škola Kúpeľná 2, Prešov

so sídlom: Kúpeľná 2, 080 01, Prešov

IČO: 36165620

IBAN: SK6475000000004008025120

Názov banky: Československá obchodná banka, a.s.

v mene ktorého koná: Mgr. Renáta Klučárová

(ďalej len „Príjemca“)

(Poskytovateľ a Príjemca spolu aj len ako „Zmluvné strany“, jednotlivo aj len „Zmluvná strana“)

Článok I

Predmet plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Príjemcovi finančný príspevok vo výške **2190 EUR (slovom: dvetisícstodeväťdesiat eur)** (ďalej len „Príspevok“) na podporu verejnoprospešného účelu **podpora vzdelávania**, t. j. na realizáciu projektu **Smart Girls: Od kódu k inováciám** (ďalej len „Projekt“), ktorého bližšia špecifikácia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 1. Príjemca sa zaväzuje použiť Príspevok výlučne v súlade s rozhodnutím Správnej rady Nadácie Orange zo dňa 21.02.2025, Predsedu Správnej rady a Správkyni Nadácie Orange zo dňa 15.04.2025 článkom III a týmto bodom Zmluvy. Príspevok je poskytnutý na základe žiadosti Príjemcu o finančnú podporu Projektu z programu Digitálna budúcnosť 2025 a je účelovo viazaný na realizáciu tohto Projektu, ktorý bol predložený na posúdenie a schválenie prostredníctvom online formulára dostupného na stránke <https://nadaciaorange.eprojekty.sk/>.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že Príspevok získal vlastnou činnosťou a je oprávnený s ním nakladať. Príjemca vyhlasuje, že Príspevok prijíma a zaväzuje sa ho použiť v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve, vrátane všetkých jej súčastí (článok I ods. 3 a článok III Zmluvy).
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí finančného príspevku zverejnené na <https://www.nadaciaorange.sk/etika-a-transparenstnost/> (ďalej len ako „Všeobecné zmluvné podmienky“). Zmluvné strany sa zaväzujú Všeobecné zmluvné podmienky ako súčasť Zmluvy riadne a včas dodržiavať.
4. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany potvrdzujú, že Poskytovateľ je v zmysle tejto Zmluvy Poskytovateľom Príspevku a Príjemca je vlastníkom Projektu a akýchkoľvek hnutelných a nehnuteľných vecí, ktoré boli získané, nadobudnuté, kúpené, vyrobené, zmontované, atď. v rámci realizácie Projektu. Zmluvné strany berú na vedomie, že Príjemca je zodpovedný za akékoľvek nároky a škody Poskytovateľa a tretích strán, ktoré vzniknú v súvislosti s Projektom v zmysle tejto Zmluvy, vrátane hmotnej zodpovednosti za Príspevok.

Článok II Odovzdanie Príspevku

1. Poskytovateľ poskytne Príspevok Prijemcovi prevodom na bankový účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to jednou splátkou najneskôr do 21 (slovom: dvadsaťjeden) pracovných dní odo dňa podpísania tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.

Článok III Použitie Príspevku

1. Prijemca sa zaväzuje, že Príspevok použije spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, vo Všeobecných zmluvných podmienkach a v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
2. Prijemca sa zaväzuje použiť Príspevok v plnej výške v súlade s touto Zmluvou najneskôr do **31.10.2025**. V prípade, že Prijemca nie je z akéhokoľvek dôvodu schopný splniť svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety, a to čo i len z časti, je povinný bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, požiadať Poskytovateľa o predĺženie lehoty na použitie Príspevku v plnej výške v súlade s touto Zmluvou, a to prostredníctvom koordinátora grantového programu, pričom lehota môže byť takto predĺžená maximálne do 10.11.2025. Prijemca Príspevku a Poskytovateľ sa prípadne môžu dohodnúť na inom účele použitia Príspevku v súlade s § 50 – Použitie podielu zaplatenej dane na osobitné účely zákona č. 595/2003 Z. z. o dani príjmov v znení neskorších predpisov. Porušenie niektorej z povinností Prijemcu podľa predchádzajúcich viet tohto ustanovenia, ako aj informovanie Prijemcom po oficiálnom ukončení realizácie Projektu podľa bodu 1 článku I tejto Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy Prijemcom, pričom Prijemca je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Príspevok, resp. jeho časť, ktorú nepoužil, na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. Nezávisle od ustanovenia v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy je Prijemca vždy povinný vyčerpať Príspevok v plnej výške do 31.12.2025, a to v súlade s touto Zmluvou. V prípade, ak Prijemca nevyčerpá Príspevok v plnej výške v súlade s touto Zmluvou a v lehote podľa predchádzajúcej vety, je Prijemca povinný Príspevok bez zbytočného odkladu vrátiť Poskytovateľovi.
4. Prijemca je povinný Poskytovateľovi preukázať použitie Príspevku v súlade s účelom tejto Zmluvy najneskôr do **10.11.2025**, a to doručením kópií dokladov preukazujúcich takéto použitie podľa pokynov zverejnených v online formulári dostupnom na internetovej stránke Poskytovateľa <https://nadaciaorange.eprojekty.sk/> (ďalej len „**Pokyny**“). Pokyny zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa sú pre Prijemcu záväzné. Účtovné doklady v rámci finančného vyúčtovania budú akceptované s dátumom od **16.04.2025**. Zároveň je Prijemca v súlade so zverejnenými Pokynmi a podľa Všeobecných zmluvných podmienok povinný vypracovať a doručiť Centru pre filantropiu záverečnú správu obsahujúcu finančnú správu o priebehu Projektu, a to najneskôr do **10.11.2025**. Prijemca si bude ku každej aktivite viesť prezenčné listiny osôb zúčastnených na daných aktivitách realizovaných v rámci Projektu ako aj testy preukazujúce nadobudnuté zručnosti účastníkov a spätnú väzbu po každej aktivite (napr. na workshopoch, seminároch a pod.) podľa podmienok definovaných v Metodike reportovania vzdelávacích aktivít zameraných na rozvoj digitálnych zručností, ktorá je dostupná na internetovej stránke Poskytovateľa <https://www.nadaciaorange.sk/>. Prijemca poskytne prezenčné listiny a testy na nahliadnutie Poskytovateľovi alebo ním poverenej osobe, a to vždy na základe požiadavky Poskytovateľa.
5. Každé jednotlivé porušenie bodu 1 až 4 článku III tejto Zmluvy zakladá okrem iných oprávnených nárokov Poskytovateľa nárok Poskytovateľa voči Prijemcovi na zmluvnú pokutu vo výške 2190 EUR (slovom: dvetisícstodeväťdesiat eur) za každé jednotlivé porušenie. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške, t.j. i v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.
6. Prijemca sa zaväzuje nahradiť Poskytovateľovi akékoľvek sankcie v plnom rozsahu, ktoré v prípade kontroly uloží orgán verejnej správy, resp. akýkoľvek orgán dozoru, kontroly a pod., ak sankcie budú uložené v dôsledku porušenia povinností Prijemcom vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov. Poskytovateľ má v tomto prípade právo na zmluvnú pokutu voči Prijemcovi vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom Poskytovateľovi. Prijemca zodpovedá za všetky škody vzniknuté Poskytovateľovi, ako aj tretím osobám, v súvislosti s plnením a Projektom v zmysle tejto Zmluvy.

Článok IV Spracovanie osobných údajov

1. Podmienky spracovania osobných údajov sú upravené vo Všeobecných zmluvných podmienkach k tejto Zmluve.
2. Prijemca svojím podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o podmienkach spracúvania jeho osobných údajov Poskytovateľom a poučený o svojich právach dotknutej osoby v súlade s článkom 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v znení zverejnenom na internetovej stránke Poskytovateľa www.nadaciaorange.sk.

Článok V Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Vzťahy medzi Zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany akceptujú plný rozsah ustanovení Zmluvy, jej príloh a odkazov, pričom každá zmena alebo doplnenie Zmluvy a/alebo jej prílohy musí byť vykonaná písomnou formou ako dodatok k Zmluve a schválená oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, ak nie je v Zmluve stanovené inak.
4. Ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neúčinným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa platného práva, resp. v dôsledku zániku niektorej časti Zmluvy, ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú plne platné a účinné v rozsahu podľa platného práva, resp. v zmysle dojednania Zmluvných strán. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že sledujúc zmysel takéhoto ustanovenia nahradia ho ustanovením, ktoré sa v najväčšej možnej miere približuje obsahu neúčinného, neplatného alebo nevymáhateľného ustanovenia.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých Poskytovateľ dostane 1 vyhotovenie a Prijemca 1 vyhotovenie.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni alebo za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, že Zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju podpísali osoby oprávnené konať za Zmluvné strany.
7. Prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Podpisom Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú dodržiavať nasledovné prílohy Zmluvy:

Príloha č. 1 - Popis a rozpočet Projektu, podmienky poskytnutia Príspevku
Príloha č. 2 - Súhlas so spracúvaním osobných údajov (fotografií)_VZOR
Príloha č. 3 - Súhlas so spracúvaním osobných údajov_VZOR

Prešov, dňa22.5.2025.....

Bratislava, dňa 15.04.2025

.....
Základná škola Kúpeľná 2, Prešov
Mgr. Renáta Klučárová
Prijemca

.....
Nadácia Orange
Andrea Ungvölgyi, správkynia
Poskytovateľ

Príloha č. 1 - Popis a rozpočet Projektu, podmienky poskytnutia Príspevku

Anotácia

Projekt bude realizovaný Základnou školou Kúpeľná 2 v Prešove s cieľom podporiť dievčatá vo veku 10 až 15 rokov v rozvoji ich digitálnych a programovacích zručností. Hlavnými aktivitami budú pravidelné stretnutia v školskom klube, tvorba projektov s využitím BBC microbitov a LEGO Spike, tvorba webových stránok, videí a digitálnych prezentácií, ako aj organizácia workshopov zameraných na smart technológie. Súčasťou projektu bude aj mentoring mladších žiakov, zapojenie dievčat do tvorby e-textilu a smart projektov (napr. smart domy, poľnohospodárstvo). Očakávaným výsledkom bude zvýšený záujem dievčat o informatiku a programovanie, ako aj vytvorenie motivačného prostredia pre ich ďalší rozvoj. Finančné prostriedky budú použité na nákup technických pomôcok, ako sú LEGO sady, microbit zariadenia, kamery, slúchadlá, tablety a na organizáciu workshopov, súťaží a náklady spojené s propagáciou.

Cieľová skupina a jej počet

skupiny dievčat ZŠ a SŠ

Počet: 150

Očakávané výstupy / Indikátory Projektu

Názov vzdelávacej aktivity, popis aktivity, dĺžka aktivity v minútach, počet účastníkov-muži, počet účastníkov-ženy, počet účastníkov mladších ako 15 rokov, počet účastníkov vo veku 15-20, počet účastníkov vo veku 25-55, počet účastníkov vo veku od 55:

Úvodná prezentácia projektu, Predstavíme projekt, jeho ciele a aktivity počas trvania projektu všetkým dievčatám 2. stupňa., 45, 0, 100, 100, 0; Prednáška s odborníčkou z IT oblasti, Príležitosť pre dievčatá spoznať odborníčku z IT, ktorá im porozpráva o svojom pracovnom živote a o možnostiach v oblasti IT pre ženy, 60, 0, 50, 50, 0; Workshop programovania s microbitmi a Lego Spike, workshop e-textilu a wearable technológie, Workshop, kde dievčatá budú vytvárať projekty s využitím e-textilu a microbitov (napr. inteligentné oblečenie). Práca s technológiami, príprava na pokročilejšie aktivity. Spojenie technológie s módou a kreativitu, základy wearable technológie a programovania., 120, 0, 15, 15, 0; Workshop na tvorbu videa a dokumentáciu projektov- tvorba webstránky., Workshop, kde sa dievčatá naučia základy strihu videa, tvorby tutoriálov a dokumentácie svojich projektov na webe., 120, 0, 15, 15, 0; Workshop na smart technológie (napr. smart domy, IoT), Naučíme dievčatá, ako fungujú smart technológie a aké majú možnosti v každodennom živote. Rozšírenie poznatkov o moderných technológiách, motivácia na budúcu prácu v tejto oblasti., 120, 0, 15, 15, 0; Aktivity pre 5. až 9. ročník počas hodín informatiky, Ročníky 5. až 9. v každom tri triedy. Počet skupín: 27. Jedna aktivita (1 vyučovací hodina) = 45 minút, realizovaných bude min. 4 aktivity v každej skupine 4x27x45 minút. Počas pravidelných hodín informatiky bude realizovaná aktivita na tému programovanie a vytváranie projektov s microbitmi a Lego. Zvýšenie technických zručností a záujmu o programovanie medzi dievčatami., 45, 100, 100, 100, 0; Prezentácia projektov v ŠKD, Prezentácia projektov dievčat z klubu v školskom klube detí. Dievčatá predstavujú svoje projekty, zdieľajú skúsenosti., 60, 20, 20, 20, 0; Súťaž dievčat v tvorbe projektov., Záverečná súťaž na vyhodnotenie a prezentáciu výsledkov projektov, ocenenie najlepších., 180, 0, 20, 20, 0

Rozpočet (Podrobný prehľad rozpočtu spolu s vysvetlením položiek rozpočtu je súčasťou podporeného Projektu predloženého prostredníctvom online formulára dostupného na stránke <https://nadaciaorange.eprojekty.sk/>, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy).

Notebook s procesorom Intelcore i7, repasovaný: 340 €

Sada Lego Education Spike Prime: 740 €

Náhlavné slúchadlá: 200 €

Webkamery: 100 €

Bluetooth adapter: 42 €

Husky Lens AI kamera: 165,32 €

Farebný displej pre BBC micro:bit: 24 €

MI Power Board pre BBC micro:bit: 44,28 €

Smart Home Kit pre BBC micro:bit: 57,81 €

Smart Home Material Pack pre Smart Home Kit : 10,59 €

Vodná pumpa pre smart projekty s BBC micro:bit: 13 €

Kitronik Electro-Fashion, Discovery Pack: 32 €

LED diódy rôznofarebné: 8 €

Mzda lektora: 347 €

Propagácia projektu - kancelárske potreby, tlač: 20 €

Poštovné náklady: 10 €

Kreatívny materiál na tvorbu projektov - látky, farby, drôtičky...: 20 €
Batéria CR1220: 16 €

Spolu: **2190 EUR**

Podmienky poskytnutia Príspevku:

- Finančné prostriedky Príspevku na Projekt môžu byť použité len na verejnoprospešné účely a v súlade so schváleným rozpočtom na schválený Projekt.
- Hmotnú zodpovednosť za Príspevok nesie Prijemca.
- V prípade, že Prijemca potrebuje uskutočniť presun medzi schválenými položkami rozpočtu, do výšky 10% poskytnutých finančných prostriedkov, môže tak urobiť bez písomného súhlasu Centra pre filantropiu.
- V prípade, že Prijemca potrebuje uskutočniť presun jednotlivých položiek v rámci schválených položiek rozpočtu nad 10% poskytnutých finančných prostriedkov, alebo chce pridať položku, ktorá pôvodne nebola v rámci rozpočtu schválená, musí vopred písomne požiadať o súhlas Centrum pre filantropiu a akýkoľvek presun uskutočniť až po prijatí písomného súhlasu Centra pre filantropiu. Úrokové výnosy získané z finančných prostriedkov Príspevku si ponecháva Prijemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na ciele súvisiace s podporeným Projektom.
- V prípade, že by pri realizácii Projektu malo dôjsť k zmenám oproti schválenému Projektu, Prijemca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť túto skutočnosť Centru pre filantropiu.
- Na akékoľvek zmeny schváleného Projektu je Prijemca povinný vopred získať písomný súhlas Centra pre filantropiu. Ide najmä o tieto zmeny:
 - a) zmena v časovom pláne Projektu,
 - b) ohrozenie realizácie Projektu,
 - c) zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančných prostriedkov Príspevku,
 - d) neschopnosť zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov,
 - e) v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie,
 - f) zmena osoby zodpovednej za Projekt.
- V prípade nedodržania podmienok schváleného Projektu stanovených v tejto Zmluve Prijemcom alebo ak dôjde pri realizácii Projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu Poskytovateľa resp. Centra pre filantropiu, je Prijemca povinný vrátiť Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu všetky finančné prostriedky, ktoré boli Prijemcovi poskytnuté.

